

POLSKO-NIEMIECKA WSPÓŁPRACA MŁODZIEŻY (PNWM) DEUTSCH-POLNISCHES JUGENDWERK (DPJW)



Jesteśmy... organizacją utworzoną przez oba rządy po to, żeby poszerzać i pogłębiać kontakty młodzieżowe między Polską a Niemcami. 17 czerwca 1991 roku ministrowie odpowiedzialni za sprawy młodzieży podpisali Umowę o Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży. Uzgodniono, że powstanie nowa, wspólna, niezależna od rządów instytucja i w 1993 roku rozpoczęliśmy działalność.

Wspólna organizacja oznacza... że finansują ją oba rządy i że wszystkie jej ciała mają obsadę dwunarodową.

Chodzi nam o to... żeby ułatwiać nawiązywanie kontaktów między młodzieżą polską a niemiecką. Tam, gdzie takie kontakty już są, chcemy je wspierać i rozwijać.

Na czym polega nasza praca? Obowiązuje nas zasada pomocniczości – pomagamy tym, którzy chcą pomóc sobie sami i samodzielnie realizują projekty. Takie projekty wspieramy finansowo, ale też służąc radą i dzieląc się pomysłami. Korzystamy też z doświadczeń naszych partnerów – informacje uzyskane od nich przekazujemy tym, którzy stawiają pierwsze kroki w dziedzinie kontaktów polsko-niemieckich lub szukają tematu czy partnera wymiany. Nie narzucamy nikomu tematu programów, ale jeśli mamy dofinansować projekt, wymagamy, żeby młodzież z obydwu krajów przez cały czas uczestniczyła we wspólnym programie. O temacie partnerzy decydują sami.

Co kto robi? Mamy jedno biuro w Poczdamie i drugie w Warszawie, ale nie znaczy to, że każde z nich odpowiada za jeden kraj. To, do kogo należy się zwrócić, zależy od rodzaju sprawy:

Biuro w Warszawie:

- wymiana szkolna, także trójstronna
- dokształcanie nauczycieli
- polsko-niemieckie spotkania młodzieży o charakterze sportowym
- polsko-niemieckie kursy językowe

Na co możemy dawać dotacje?

- spotkania młodych Polaków i Niemców
- praktyki
- imprezy dokształcające
- podróże do miejsc pamięci
- publikacje, media itd.

Kto może złożyć wniosek? Polskie i niemieckie organizacje publiczne i pozarządowe, inicjatywy (również nie posiadające osobowości prawnej). Formularze i wytyczne w obu językach można otrzymać w obu biurach.

Nie tylko pieniądze... Tym, którzy nie mają partnera w drugim kraju, pomagamy znaleźć odpowiednią organizację. Chętnie odpowiadamy na pytania dotyczące koncepcji programu, kraju partnera, możliwości finansowania i wszystkiego, co może być ważne w przygotowaniu spotkania.

Biuro w Poczdamie:

- pozaszkolna wymiana młodzieży, także trójstronna – stowarzyszenia i organizacje młodzieżowe, współpraca kulturalna i kościelna, programy samorządowe
- budżet i finanse

Na co nie możemy dawać dotacji?

- programy naukowe
- wszelkiego rodzaju przedsięwzięcia budowlane
- programy komercyjne
- programy wyłącznie turystyczne
- koszty instytucjonalne (personel)

Kogo możemy wspierać? Młodzież w wieku od 12 do 26 lat oraz osoby prowadzące program.

Profesjonalistom i praktykom wymiany oferujemy:

- kursy językowe
- programy dla dziennikarzy
- konferencje i seminaria.